



Comité des Parents d'Elèves - Association des Parents d'Elèves de l'Athénée de Luxembourg
(A.P.E.A.L.) a.s.b.l.

Réunion du Comité No. 2 – 2024- 2025
22 janvier 2025– 19.00 hrs – 21hrs
Athénée de Luxembourg

Compte rendu

Invités:	AUBERT Julian ; BEREZIY Kate; BERNARD Serge ; BILOA BIBI Fideline ; BUSINDU Jean-Bosco; CRISTESCU Sorin ; de PIERPONT Nadja ; FERNANDES Elisabete; GRAAS Alicia ; GUARDA-RAUCHS Alexandra ; GUNES Pinar ; HOWARTH Gillian ; JABLONSKAITE Inga; JONAS-GUDINO Patricia; KEANE Patrick ; LABEDAYS-LAUTIER Véronique ; MAIORCA Géraldine; OPAVA Zdeněk; SCHIESER Margarethe; SCHREIER Julio ; TANTAR Emilia; VON KUNITZKI Nathalie;
Présents:	BERNARD Serge; CRISTESCU Sorin ; de PIERPONT Nadja ; FERNANDES Elisabete; GRAAS Alicia; GUNES Pinar ;; JABLONSKAITE Inga; JONAS-GUDINO Patricia; LABEDAYS-LAUTIER Véronique ; MAIORCA Géraldine; OPAVA Zdeněk; SCHREIER Julio ; TANTAR Emilia; VON KUNITZKI Nathalie; AUBERT Julian; SCHIESER Margarethe
Excusés:	; HOWARTH Gillian

La réunion est présidée par Madame Labédays, en sa qualité de présidente.

1. Approbation Agenda

L'agenda (cf infra) est approuvé par tous les membres présents.

2. Réunion Bureau du CPE avec la Direction

A fixer, Cette réunion a normalement lieu au mois de Mars. Les thématiques seront recueillies au courant de l'année scolaire.

3. Soirée d'information sur les études universitaires et les aides financières

Cette soirée qui concerne les classes de 3^e à 1^e et qui rencontre toujours beaucoup de succès sera coorganisée avec le Comité Geeseckneppchen.

4. Journée porte ouverte IB jeudi 16 janvier 2025 18h30-20h30

Merci aux parents qui ont tenu le stand. L'APEAL a répondu aux questions des visiteurs. Questions récurrentes auxquelles il est difficile de répondre : les débouchés et les statistiques études supérieures faites par les élèves IB Athénée et quel est le programme des tests d'admission.

Les questions suivantes ont donc été posées à la direction par email.

1. Join directly in grade 11
A student, bilingual French English, would like to join IB. She is currently at Vauban, finishing her 4th year of secondary.
Could she directly join grade 11 or does she have to join year 10 (hence "losing" a year)
2. After IB



Some parents have asked to have access to the outcome of IB/AL: which universities are accepting the students, what countries, any sort of ranking ?

3. Languages

Is German compulsory after year 5 (grade 9) ? or is it optional ?

Réponses reçues le 24.01.2025

1. A student, bilingual French English, would like to join IB. She is currently at Vauban, finishing her 4th year of secondary.

Could she directly join grade 11 or does she have to join year 10 (hence "losing" a year) -> this year we offer entry to year 11 (see website:

<https://www.al.lu/fr/international-classes/admission-procedure-and-registration-forms>)

2. After IB

Some parents have asked to have access to the outcome of IB/AL: which universities are accepting the students, what countries, any sort of ranking ?

Our students go to a wide range of universities throughout Europe and the world, with the vast majority entering one of their top 3 preferred choices. Most choose English-speaking programmes in the UK/Ireland, The Netherlands, with others going to the US, Canada or Scandinavia. We have had students going to Luxembourg, Belgium, France, Germany, Hungary, Italy, too, for example. Fields of study are again wide-ranged and diverse, from business, economics and law programmes to medicine, science (different fields in physics, chemistry) and the humanities (literature, philosophy, history, psychology), architecture, Art/Design... The choices here differ from year to year depending on the profile and ambitions of the individual students.

3. Languages

Is German compulsory after year 5 (grade 9) ? or is it optional ? -> at the moment still compulsory in Years 10 & 11, working closely with the Ministry of Education to evaluate the necessity/alternatives but changes not before academic year 2026/2027 .

Best,

JG

5. KIC lundi 10 au jeudi 13 février 2025

Le CPE et l'APEAL ont été invités à collaborer au traditionnel Concert/Musical 'Kolleisch in Concert' (KIC). A l'instar des autres années nous allons payer et servir le champagne au bar et le bénéfice sera pour les élèves qui collaborent au KIC. Tout sera organisé par email et Whatsapp. Il faudra des volontaires pour les 4 soirs du KIC. Un doodle sera envoyé pour organiser le stand APEAL.

6. Divers

6.1 Screen life balance

D'ici les vacances de Pentecôte 2025, tous les lycées devront disposer d'une stratégie pour assurer une séparation physique entre l'élève et son smartphone pendant le cours. Dans le cadre de son autonomie, chaque lycée pourra décider de limiter davantage l'utilisation du smartphone, notamment pour certaines tranches d'âge, selon des plages horaires déterminées ou des zones spécifiques de son bâtiment.



Monsieur Heiser, Directeur, a indiqué à la présidente de l'APEAL lors d'un entretien du 21 janvier 2025 que la direction avait commencé à réfléchir à 3 scénarii possibles sur lesquels il est demandé à l'APEAL de se prononcer.

OPTION 1 :

Application minimale de la réglementation : distance physique entre l'élève et son smart phone/watch pendant les heures de cours.

Ceci est déjà mis en œuvre dans un certain nombre de classes. les téléphones sont déposés dans des boîtes à côté du tableau dans la classe.

Avantages : remplit la demande du ministère, déjà mis en place

Inconvénients : perte de temps à chaque interclasse pour remettre les téléphones à distance. estimation de perte 5 à 8 minutes par cours.

OPTION 2 :

Distance physique entre l'élève et son smart phone/watch pendant

- (i) les heures de cours, et également
 - (ii) pendant les interclasses et récréations courtes.
- Le smart phone/watch sera autorisé pendant la pause de midi.

Avantages : va au-delà de la réglementation, permet de garder le temps de cours complet, permet d'éduquer à la détox, permet le contact social en réel pendant les pauses.

Inconvénients : devoir gérer les changements de salle, frustration des élèves, impossibilité de joindre le parent pendant les pauses courtes.

OPTION 3 :

distance physique entre l'élève et son smart phone/watch pendant toute la journée :

- (i) les heures de cours et également
- (ii) pendant les interclasses et récréations courtes et
- (iii) pendant la pause de midi

Avantages : permet d'être en cohérence avec les multiples études scientifiques sur les dommages des smart phone sur le développement cognitif et social des jeunes étudiants. Inconvénients : très restrictif et privatif de liberté.

nuance : cette option pourrait être retenue pour les étudiants les plus jeunes (7ième et 6ième). elle est actuellement en vigueur dans certains autres établissements du pays.

La discussion est longue et passionnée. Les membres APEAL conviennent de continuer cette discussion par email et d'échanger la documentation à l'appui des arguments de chacun.

Un vote sera ensuite organisé et APEAL rendra un avis formel à la Direction.

6.2 Site internet

M Opava a passé beaucoup de temps à récupérer les accès internet, à sécuriser le nom de domaine et à penser à la modification du site internet APEAL.

Il est vivement remercié pour ce travail très long.



A noter que M Opava est le "webmaster" du site APEAL depuis octobre 2024. Il transmet des informations techniques importante à conserver, reprises ci-dessous.

!!!! Informations à conserver !!!!

(1) The domain apeal.lu

The domain apeal.lu is hosted with Visual Online S.A. (<https://vo.lu/en/>). The management interface is <https://dashboard.vo.lu/auth/login>, user name: 41329. I prefer not to send the password by e-mail but I will give it to you later. We do not pay anything for the domain at the moment but invoices for 0 EUR are issued every year. They are accessible through the management interface. The current registration is valid until 31/03/2025, we will see what invoice we get when it expires. Anyway, the prolongation is automatic.

(2) E-mail addresses

The only fully fledged e-mail address that exists on the [@apeal.lu](https://apeal.lu) domain is secretary@apeal.lu. It is accessible through <https://smail.vo.lu/interface/root#/login>

Until 17/10/2022, other addresses existed: info@apeal.lu, president21@apeal.lu, president@apeal.lu and secretary2@apeal.lu. Nowadays, info@apeal.lu is only an alias (=another name) for secretary@apeal.lu and president21@apeal.lu is an alias for guardarauchs@gmail.com. Messages are forwarded from secretary@apeal.lu to guardarauchs@gmail.com.

The adress comparapeal@gmail.com still exists, I received the password from Jenny Oestreicher, and transferred the recovery details to my phone number (621 648 077) plus secretary@apeal.lu. There was a problem with forwarding (none was set up), and due to some malfunction in Google services, I couldn't set up forwarding to secretary@apeal.lu, so provisionally, the messages are forwarded to zdenek.opava@gmail.com. I will change it later.

(3) Wix

The web is created using Wix. There are two accounts (the maximum possible under the current free subscription plan):

secretary@apeal.lu as "owner" (can do anything)

zdenek.opava@gmail.com as "website manager" (can modify the website but not the subscription)

En ce qui concerne les modifications à faire sur le site Internet, M Opava nous informe ainsi :

I am sending you my proposal for the reworked website. It is now accessible under <https://comparapeal.wixsite.com/apeal?rc=test-site> - it is a **test site**, meaning that the original web www.apeal.lu has not been replaced yet.

I kept the general look of the site, the upper part with the menu is pretty much the same, but I created new individual pages with a new look. My aim is to have a structure that is geared towards the ease of **finding information** about (1) who we are; (2) what we do; (3) how to get in touch with us. I also made the web bilingual in French and English and the web will also have a mobile version. The pictures I use are either copyright-free or my own.

On the test site, you will see the general structure of the web with sections "Qui sommes nous", "Nos activités", "Documents & Liens", "Nous soutenir" and "Contact". However, the structure **is yet to be filled with text**. I did what I could: I wrote a new text for "Qui sommes nous" and some other parts but I had no data to do more. For example, under "Evenements", I could add the KIC to show what the general layout of the section would be; under "Comités" I wrote some quite general text for the "Conseil de discipline" but here too I will need more data. The same goes for "Themes" where I wrote a text about "Smartphones" (this was easy



because I was present at the meeting where the topic was debated). In order to add other topics like cantines, IPADs or any past issues, I will also need **input from those who dealt with them in the past**.

Please forward my proposal to whoever might be concerned. In the next phase, I would propose to ask other members for information about individual committees, groups and topics. I would then write the texts, and submit the whole thing for a final approval. I am naturally open to any suggestions!

When we agree on how the web should look like, we need to consider the financial aspect: either we keep the free WIX version with an ad banner and a slightly awkward www address, or we pay some 140 euros/year for a premium version with more features and a cleaner look, including a normal web address (www.apeal.lu - currently there is only a redirection). Of course, there is no harm in keeping the free version, it's just that the paid option looks a bit more prestigious.

FOLLOW UP A FAIRE pour que le projet puisse se concrétiser.
--

6.3 IPAD contract

M Opava signale un souci avec les contrats de location des Ipad.

Cf infra pour l'historique.

Ce point est discuté, mais aucune action n'est pour le moment prise. **Dossier à suivre.**

6.4 Special needs children (e.g. ADHD)

Un membre signale que les mesures d'accompagnement pour enfants à besoins spécifiques ne sont pas systématiquement appliquées. Il faudrait se saisir de ce problème. **Dossier à suivre.**

7. Date prochaines réunions :

Les dates des prochaines réunions seront fixées via doodle. Ce sera en mars-avril et juin-juillet.

La réunion est clôturée à 21h00.



Agenda

1. Adoption de l'Agenda et du Compte rendu de la dernière réunion
2. Réunion Bureau du CPE avec la Direction
3. Soirée d'information sur les études universitaires et les aides financières
4. Journée porte ouverte IB jeudi 16 janvier 2025 18h30-20h30
5. KIC lundi 10 au jeudi 13 février 2025
6. Divers
7. Screen life balance
8. Site internet
9. IPAD contract
10. Special needs children (e.g. ADHD)

7. Date prochaines réunions :

Les dates des prochaines réunions seront fixées via doodle.

Ce sera en mars-avril et juin-juillet.

IPADS

Hello everyone,

I am writing to inform you about a problem that we probably need to consider within the parents committee. I discussed it with Véronique and we agreed that I send the information to everybody.

It concerns the **IPad devices** that the students receive as from the fourth grade.

The devices are **leased to the students by CGIE** (Centre de gestion informatique de l'éducation). The rental price is €50 per year and parents must sign a contract before the iPads are handed over.

It is the **contract** that raises certain questions - it contains **problematic elements from a legal and ethical point of view**. According to the contract (see annex), the device is handed over at the same time as the contract is signed. In article 13, the signatory (=the parent) declares that he/she has actually received the equipment: « *Le (la) soussigné(e) déclare [...] avoir reçu le matériel informatique tel que décrit à l'Annexe 1 du présent contrat.* ».

In reality, however, the **equipment is only handed over to the students several days after the contract is signed**. This was obviously planned from the outset, because this sequence is mentioned in the initial letter calling the parents to sign the contract: « *Après la signature, une copie du contrat signé vous parviendra par courriel. Le lycée vous contactera pour plus de détails concernant la remise de l'appareil après la signature électronique* »

So we have a situation where the school asks the parents to sign **a contract that is possibly illegal**.

But this is not all.

In the contract, the **parents acknowledge to have received the device "as described in the contract"**. The description is as follows:

« *Apple iPad 64GB 2024 portant le numéro de série XXXXXXXX, année de mise en service initiale 2024**. » (the description contains the actual serial number - which the lessee cannot verify because the device was not handed over)



The problem is that **the description does not make it possible to identify the actual model of the device**. It could correspond to the different iPad models whose prices differ considerably.

In reality, what the students received were the 9th generation iPads of 2021, not a 2024 model as the contract seems to indicate. **The description in the contract is highly misleading in that it mentions the year 2024 and not 2021 - and could have been done intentionally in order to hide the fact that the students receive an old model**. Let's not forget that, at the moment of the handover, the parents have already acknowledged to have received the device as described in the contract.

This way of proceeding on the part of the lycée and a state body (CGIE) is quite alarming.

But this is still not the end.

The contract stipulates that the lessee is fully responsible for the device; **in the event of loss or theft, he is obliged to pay the residual value** as defined in the contract (Article 9.1), **without the device being covered by any insurance**. The residual values are set at €430 for the first year of use, then €350, €230 and €80 for subsequent years.

This is in sharp **contrast with the current price of the equipment** that the students have actually obtained : around €300-350, well below the value indicated in the contract. So, in the event of loss after 6 months' use, the parents have to pay a residual value of €430, after having already paid €50 for the rental, i.e. €480 for a device that costs mere €350.

We have to bear in mind that the parents are in a delicate situation: after expressing their agreement to the principle of leasing an iPad a few months ago, they are now **under pressure to sign an unfavourable contract**.

I think that this has to be discussed with the administration. I firmly believe that CGIE and the school administration are only making their life easy, and that there is no irregularity involved. But I think we are entitled to seek clarification as to the potential illegality of the handover procedure and to the discrepancies in the description and value of the devices.

I myself refused to sign the contract - my son uses his own personal device. The reason was not so much the handover procedure but the discrepancies in the value and the lack of insurance. As for the handover, I wrote to the school administration which **acknowledged that the procedure is not quite right**, and kindly offered me the possibility of signing the contract at the school and receiving the device instantly.

Best regards,
Zdeněk

Attachments:

- example of the contract (anonymised)
- letter asking the parents to sign the contract (anonymised)